



C

omunicaciones

Eventos REBIUN

2026

DEL PAPEL AL SONIDO. LA DIFUSIÓN DEL
FONDO MUSICAL DEL CRAI BIBLIOTECA
DE FONDO ANTIGUO DE LA UNIVERSITAT
DE BARCELONA



crue

Universidades
Españolas

I+D+i

Red de Bibliotecas
REBIUN

DEL PAPEL AL SONIDO. LA DIFUSIÓN DEL FONDO MUSICAL DEL CRAI BIBLIOTECA DE FONDO ANTIGUO DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA

Documento elaborado por:

Oriol Brugarolas Bonet (Universitat de Barcelona)

Neus Verger Arce (Universitat de Barcelona)

REBIUN Plan Estratégico 2024-2027.

Evento: V Jornadas de gestión del Patrimonio Bibliográfico REBIUN

Barcelona, 2026



Documento bajo licencia Creative Commons

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>



crue

Universidades
Españolas

I+D+i

Red de Bibliotecas
REBIUN

Del papel al sonido. La difusión del fondo musical del CRAI Biblioteca de Fondo Antiguo de la Universitat de Barcelona.

From paper to sound. The dissemination of the musical collection of the Rare Book and Manuscript CRAI Library of the University of Barcelona.

Autores:

Oriol Brugarolas Bonet. Facultad de Geografía e Historia. Universitat de Barcelona.

oriolbrugarolas@ub.edu

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2043-8136>

Neus Verger Arce. CRAI Biblioteca de Fondo Antiguo. Universitat de Barcelona.

nverger@ub.edu

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2893-1654>

Resumen:

La comunicación presenta la colección musical del CRAI Biblioteca de Fondo Antiguo de la Universidad de Barcelona. Después de exponer los criterios catalográficos para garantizar su acceso, se exponen las acciones llevadas a cabo para su difusión: colección editorial, jornadas de patrimonio musical, exposiciones, recuperación y grabación de piezas musicales, conciertos y página web. Todo ello ha creado una red de alianzas que van más allá del CRAI y de la Universidad de Barcelona y que tiene como objetivo dar a conocer este rico patrimonio musical desde distintas perspectivas.

Abstract:

This paper presents the music collection held at the University of Barcelona's Rare Book and Manuscript CRAI Library. After outlining the cataloguing criteria used to ensure its accessibility, the study details various initiatives undertaken to its dissemination: editorial collection, conferences on musical heritage, curated exhibitions, recovery and recording of musical works, concerts and web page. These efforts have fostered a network of partnerships extending beyond the University, all aimed at raising awareness of this rich musical heritage from diverse perspectives.

Palabras clave: Música. Difusión. Fondo bibliográfico

Keywords: Music. Dissemination. Bibliographic collection.

Introducción

Para introducir el tema del fondo musical del CRAI Biblioteca de Fondo Antiguo y su difusión, hay que presentar dos investigadores sin los cuales todo el trabajo que se ha hecho no hubiera sido posible. Uno de ellos es el doctor Oriol Brugarolas, profesor de Historia de la Música en la Facultad de Geografía e Historia de la UB, coautor de esta comunicación, y el segundo es el doctor Antonio Ezquerro, musicólogo de la Institución Milá i Fontanals del CSIC, cuyo centro reúne todos los centros de humanidades que el CSIC tiene en Barcelona y que cuenta con una sección específica de musicología.

Los dos llevan años siendo usuarios asiduos de nuestra biblioteca y siempre fueron conscientes de la riqueza musical de su fondo y la consecuente obligación de difundirlo. Por ello, en 2020, se hizo una revisión del fondo, tanto el catalogado en línea como el que todavía no lo estaba, para tener controlado todo el fondo musical. El resultado fueron más de 2.000 ediciones impresas y más de 50 manuscritos, clasificados en tres secciones básicas: el fondo de tratados y métodos, el fondo de partituras y el fondo de libretos.

Control bibliográfico

El objetivo de este control era tener un punto de partida claro para poder difundir este legado tanto a la comunidad académica como a toda la sociedad en general en distintas líneas de trabajo. Así, en 2022 se crea el Grupo para el Estudio del Patrimonio Musical (GEPAM) que sería el eje para llevar a cabo el estudio y la promoción del fondo musical de la UB. El Grupo cuenta con los tres representantes principales ya citados (Facultad de Geografía e Historia de la UB, CSIC y CRAI Biblioteca de Fondo Antiguo UB), y con el soporte del Vicerrectorado de la UB Cultura, Memoria y Patrimonio. Además de dar cabida a todos los departamentos y unidades de la universidad con patrimonio musical, y, debido a su implicación con la sociedad, ha llevado a cabo convenios con el Arzobispado y la Catedral de Barcelona y otras colaboraciones con otras entidades como el Museo de la Música de Barcelona y el Instituto Histórico de la Provincia Dominicana de Hispania, que ayudan a abrir el patrimonio musical más allá de la UB.

Desde este inicio en 2020, las acciones de estudio y difusión del fondo del CRAI de la UB han sido múltiples, como veremos a continuación.

A partir de la asignación de materias específicas¹ para todos los registros del catálogo hemos dividido el fondo musical de nuestra biblioteca en tres secciones: [Tratados y métodos musicales](#), [Partituras](#) y [Libretos de música](#), de las cuales se han creado las colecciones especiales respectivas, todas ellas con la misma estructura, es decir con las pestañas *Descripción*, *Consulta*, *Más información* y *Ubicación*, también accesibles desde el portal [Patrimonio bibliográfico](#) del catálogo ALMA.

La colección **Tratados musicales y métodos** engloba todas las obras con el campo materia 650 *Teoría musical* y las que tienen el campo de género/forma 655 *Métodos (Música)*.

El resultado es el siguiente:

66 registros de tratados musicales, la mayoría impresos, con 173 ejemplares

15 registros para métodos, impresos todos ellos, con 24 ejemplares.

La diferencia entre ediciones y ejemplares es notoria, debido tanto a la existencia de distintos ejemplares como a que muchas son obras en varios volúmenes.

La colección **Partituras** recupera los registros que contienen un campo 655 de género/forma *Partituras*.

Hay que tener en cuenta que en esta colección especial se incluyen tanto los documentos que son íntegramente partituras, catalogados en el sistema ALMA con el código de cabecera Tipo de registro **c** o **d** para partituras impresas o manuscritas respectivamente, como los documentos que incluyen partituras en el texto, y que, por tanto, estarán catalogadas con el código **a** de material textual impreso o **t** de material textual manuscrito. Así, en la vista del catálogo podremos distinguir claramente estos cuatro tipos, con sus respectivos epígrafes:

PARTITURA para las partituras impresas, catalogadas con el **código c** del Tipo de registro de la cabecera, con un resultado de 36 documentos.

PARTITURA MANUSCRITA, catalogadas con el **código d** del Tipo de registro de la cabecera, con un resultado de 18 documentos. Muchos de estos manuscritos son misceláneos, siendo el total de obras musicales mucho mayor.

LIBRO para partituras incluidas en monografías impresas, catalogadas con el **código**

¹ Hay que recordar que las materias en el catálogo de la UB se rigen por el [Thesaurus UB](#) y están redactadas en catalán.

a del Tipo de registro de la cabecera, con un resultado de 91 documentos (26 de los cuales también se encuentran en el conjunto de tratados y métodos).

MANUSCRITO para partituras incluidas en monografías manuscritas, catalogadas con el **código t** del Tipo de registro de la cabecera, con un resultado de 16 documentos.

Además de esta clasificación para las partituras, hemos establecido una última categoría para los elementos de la encuadernación que incluyen música pautada. Como es sabido, una práctica habitual en los talleres de encuadernación era el reaprovechamiento de pergaminos manuscritos —, y en menor medida impresos en papel—, que estaban fuera de uso para reutilizarlos como cubiertas o refuerzos de lomo. Muchos de ellos eran, a menudo, partes de códices musicales manuscritos.

A partir de la frase en la descripción del ejemplar: “notació musical”, podemos recuperar los impresos que presentan esta casuística en los elementos de la encuadernación. La inclusión de esta práctica catalográfica es bastante reciente, por lo que los resultados todavía son poco representativos. Ahora mismo contamos con 46 impresos con esta mención.

En cuanto a los manuscritos, al estar la descripción de la encuadernación en un campo 563 y que la herramienta de descubrimiento no puede distinguir las distintas notas 5xx, de momento no podemos ofrecer esta posibilidad para los manuscritos.

La colección especial **Libretos de música** fue la primera que se llevó a cabo, en 2023.

Además de la asignación de la 655 *Llibrets (Música)*, se asignaron otros descriptores para los géneros concretos de óperas, villancicos y oratorios.

Este es el panorama de los libretos²:

Un total de 890 ediciones y 2 manuscritos

120 libretos de ópera, con 145 ejemplares

397 libretos de villancicos, con 1.108 ejemplares

² Aunque la catalogación de los libretos de música en el fondo de folletos está terminada, todavía faltan algunos volúmenes facticios por catalogar, básicamente del siglo XVIII, entre los cuales encontraremos con certeza otros ejemplares y/o ediciones.

368 libretos de oratorios impresos, 2 manuscritos, con 1.039 ejemplares

Por lo que se refiere a villancicos y oratorios, la colección de la Biblioteca de Fondo Antiguo del CRAI de la UB es una de las más cuantiosas, tanto a nivel nacional como internacional.³

Para poder ofrecer el material necesario para el estudio en profundidad del fenómeno musical de estos géneros, en los registros del catálogo, además de la asignación de los campos de género/forma pertinentes, se han añadido las siguientes entradas secundarias todas ellas presentes en el título:

- maestros de capilla
- capillas musicales
- poblaciones
- lugares específicos de celebración

Para ello, previamente se han creado los registros de autoridad de estos agentes desde la Unidad de Proceso Técnico del CRAI.

Difusión

Establecidas las pautas catalográficas básicas para recuperar el fondo musical, el siguiente paso es su difusión. Desde el GEPAM siempre se ha tenido claro que todas las acciones de difusión deben mirar tanto a la comunidad académica como también a la sociedad en general y que su acceso tiene que ser libre y gratuito.

En esta segunda parte de la comunicación, se muestran las distintas acciones de difusión

Colección Consonantia

En 2021 se firmó un acuerdo con Edicions UB, ampliado posteriormente con Edicions de la Universitat de Lleida, para crear una colección editorial destinada a dar a conocer el fondo musical custodiado por el CRAI Biblioteca de Fondo Antiguo de la Universitat de Barcelona. Es una edición en papel que, pasado un año de su publicación, se sube al Depósito Digital de la UB.

³ Véase Brugarolas Bonet, Oriol; Ezquerro Esteban, Antonio. "El paisatge sonor urbà de la Barcelona del segle XVIII a través del fons de música de la Universitat de Barcelona", *Matèria*, núm. 23 (octubre 2024), p. 81-107.

Los dos primeros números son dos ediciones facsimilares de dos tratados de música del fondo antiguo, cada uno con dos estudios críticos de distintos musicólogos. El primero, [Tomás Vicente Tosca y la renovación musical en el siglo XVIII](#) parte del *Tratado de música* de 1709, que se encuentra dentro del segundo volumen de la obra [Compendio matemático](#) de Tomás Vicente Tosca. El segundo [Ecos tardíos del repertorio internacional y la música instrumental en España : el Tratado de la sinfonía \(1801\) de Antoni Ràfols](#) parte del [Tratado de la sinfonía](#) de del músico y compositor Antoni Ràfols.

Los números 3 y 4 se dedican a obras musicales propiamente dichas. El volumen 3, está dedicado al himno de la Universidad, el [Gaudeamus igitur](#), y el 4º volumen [Repertorio inédito para tecla en la Barcelona de comienzos del siglo XIX : de la ópera al salón y el convento : \[con la edición crítica musical del "Libro de sonatas" de la Universitat de Barcelona\]](#), de 2025, está dedicado al manuscrito 1378 [Libro de sonatas de diferentes autores recogidas por Fr. Joaquin de J.M.J., carmelita descalzo](#), que contiene 79 piezas para tecla de finales del siglo XVIII e inicios del siglo XIX de autores locales, catalanes y algún italiano. En este caso, no se presenta la reproducción del manuscrito, sino la transcripción en formato de partitura moderna de todas las piezas. Así cualquier músico o aficionado las puede interpretar. El volumen incluye también dos estudios introductorios que nos hablan de la música desde una perspectiva musicológica e histórica, y un tercero sobre el copista, compilador y autor de algunas de las obras de la música, Fray Joaquín de Jesús María y José.

El quinto volumen que saldrá en junio es la edición musical de la comedia [Los Desagravios de Troya](#), de 1712, un buen ejemplo de “comedia armónica”, esto es, representación mitológica con música, de comienzos del siglo XVIII, con una música de gran interés firmada por Joaquín Martínez de la Roca (maestro de capilla en El Pilar de Zaragoza).

El sexto volumen de la colección, prevista para finales del 2026 o inicios del 2027, es un monográfico sobre el oratorio en ámbito hispánico (historia, recepción, músicos principales, partituras, etc.). Un ambicioso estudio con más de 40 especialistas implicados.

Paralelamente a la colección en papel, en 2024 se creó la colección **Consonantia digital**, que de momento tiene dos volúmenes y un tercero en preparación. Esta colección es exclusivamente digital y la forman estudios misceláneos sobre patrimonio musical desde múltiples puntos de vista y de manera transversal.

El primer número es [«Harmonia mundi»: del objeto documental al sonido. Estudios sobre patrimonio musical](#) y el segundo [Sonus Mundu. Miradas transversales sobre patrimonio musical](#).

Jornadas Internacionales de Patrimonio Musical

Desde el año 2022 y anualmente, el GEPAM organiza las Jornadas Internacionales de Patrimonio Musical que se celebran en la Facultad de Geografía e Historia. Cada año se dedican a un tema patrimonial específico (que nos permite presentar alguna ponencia relacionada con el fondo antiguo) y siempre organizamos al menos un concierto relacionado con la temática de las Jornadas.

Estas son las [ediciones](#) hasta el año pasado:

I Jornadas (2022). El patrimonio musical de la UB.

II Jornadas (2023). Música, patrimonio e iglesia antes de la desamortización de 1836.

III Jornadas (2024). Música urbana, oratorio (espacio y música) y arte sacro

IV Jornadas (2025). Música en femenino (siglos XVI-XX), retos y realidades.

V Jornadas (2026). El siglo XIX: mercantilización, propaganda y devociones en la música.

Exposiciones

Se han realizado tres exposiciones en las vitrinas de la Biblioteca Fondo Antiguo:

Acords sacres i profans. Presentada en mayo 2022 y como resultado de la primera fase de análisis del fondo musical de la biblioteca de Fondo Antiguo⁴.

*Cap dia sense música! Sons musicals de la Barcelona del segle XVIII*⁵. Se llevó a cabo en setiembre de 2023, en colaboración con el arzobispado de Barcelona y tuvo dos sedes: el Museo Diocesano de Barcelona y la Biblioteca de Fondo Antiguo de la UB. En esta exposición se presentó por primera vez la cartografía musical de Barcelona del siglo XVIII. Fue a partir de este trabajo que nos dimos cuenta de la importancia de insertar en los registros del catálogo las entradas secundarias de los maestros de capilla, las capillas musicales y los lugares de celebración mencionados anteriormente.

Diàlegs entre música, imatge i text en els llibrets d'oratori del set-cents barceloní, presentada en mayo-junio de 2025, comisariada por los profesores de la Facultad de

⁴ Se puede consultar [su versión virtual](#).

⁵ Se puede consultar [su versión virtual](#)

Historia de la UB, la doctora Sílvia Canalda y el doctor Oriol Brugarolas. En ella se explica como el libreto de oratorio ejemplifica el uso de la intermedialidad en la Barcelona de época moderna, puesto que música, texto e imagen convergen en un género literario de amplia difusión, como fue el libreto de oratorio. En la [versión virtual](#) de esta exposición se presentan unos gráficos confeccionados a partir de las entradas secundarias a las que nos hemos referido anteriormente.

El primero es el mapa de Barcelona con los lugares de celebración de los oratorios y capillas de la ciudad, y dos más dedicados a la relación entre maestros de capilla, lugares de celebración y capillas musicales.

Esta pequeña aportación nos abrió la puerta a pensar en un proyecto más amplio que llevaremos a cabo gracias a la colaboración con el Máster de Humanidades Digitales de la UB. Así, se proyecta hacer un recurso en Omeka que muestre de manera visual todos estos parámetros de los libretos de oratorios de toda la colección: el número de oratorios celebrados, las ciudades y lugares de celebración, los motivos, los impresores de los libretos, los maestros de capilla y las capillas musicales.

Aprovechamos para mencionar también la colaboración con el Máster de Investigación Musical de la Escuela Superior de Música de Catalunya (ESMUC). Desde el curso 2022-23 hasta el actual, se han realizado prácticas de distinta índole, en función de los intereses de los estudiantes y que nos han ayudado en las distintas líneas de trabajo con el fondo musical de la biblioteca.

Recuperación y grabación de piezas musicales

Como ya hemos apuntado, el objetivo final del estudio del fondo bibliográfico musical es poner a disposición de la comunidad científica y la sociedad en general el sonido de las partituras. De aquí el título de esta comunicación: “Del papel al sonido”. Para que exista la música, hay que hacer sonar las partituras, si no, son solo papeles con signos de difícil lectura para la mayoría. Por este motivo, uno de los puntos fuertes del proyecto es la grabación de dichas partituras. Solo así se consigue una amplia difusión del fondo y que cualquier persona, tenga la formación que tenga, pueda escuchar el fondo. Así, la primera fase comprendería los siguientes pasos:

- Catalogación, digitalización e incorporación del registro en el Portal de la [Biblioteca Patrimonial Digital](#) de la UB, llevados a cabo por el CRAI.

Y los siguientes llevados a cabo por musicólogos:

- Transcripción a notación moderna

- Búsqueda de intérpretes —a los cuales se les paga—, espacios e instrumentos
- Grabación realizada por técnicos de sonido y de video

Hay que decir que todo lo que grabamos es inédito. Del fondo de música de la biblioteca llevamos de momento 10 piezas grabadas y cuatro más en camino (que se grabarán antes de junio), a las que se añaden algunas más de la Catedral y de la Iglesia del Pino.

La segunda fase es la publicación de la partitura editada en formato pdf y de la grabación en formato mp3. Este trabajo se realiza en el repositorio de datos de investigación de las universidades catalanas y otras entidades, el [CORA \(RDR\)](#), que sigue los principios FAIR (Localizables, Accesibles, Interoperables y Reutilizables) y las directrices de la European Open Science Cloud (EOSC). Dentro del CORA, se ha creado un espacio dedicado al [Estudio y Recuperación de Patrimonio musical](#) que recoge todas las piezas recuperadas, en abierto, de tal manera que cualquier persona puede descargarse la partitura y el audio. Hay que decir que los enlaces al espacio CORA también se incluyen en el registro del catálogo en línea, para, así, facilitar el acceso a su grabación y partitura.

Paralelamente al CORA, la difusión de las piezas grabadas también se lleva a cabo a través del canal de [Youtube](#) de patrimonio musical, el GEPAM-UB donde se recogen las mismas piezas grabadas, algunas con el vídeo de la grabación y otras con solo el audio. Otra herramienta muy útil para sonorizar distintos recursos son los códigos QR, ya que remiten de manera directa a las grabaciones. Por ejemplo, en el cuarto volumen de la colección Consonantia se han incluido en las piezas grabadas los códigos QR para acceder a CORA, dando la posibilidad de bajar tanto la partitura como el audio.

Conciertos

Otra manifestación de la recuperación “del papel al sonido” se hace a través de los conciertos. A pesar de su carácter efímero y la dificultad que conlleva su realización, pensamos que es el canal de difusión por excelencia. Poder disfrutar de la música en vivo y directo, con instrumentos originales e intérpretes profesionales es la mejor manera de poner en valor el patrimonio musical.

Estos son algunos ejemplos:

- Concierto de celebración de los 20 años del CRAI. [Concierto celebrado en el Paraninfo de la Universidad de Barcelona el 25 de noviembre de 2024.](#)

- Música del Mediterráneo peninsular del siglo XVIII, concierto celebrado en la Iglesia de Sant Felip Neri el 9 de mayo de 2024, a cargo del grupo de música antigua Harmonia del Parnàs,
- Ni un dia sense música! Músiques per a la Barcelona del segle XVIII. [Concierto celebrado en la Iglesia de Sant Felip Neri el 10 de mayo de 2023.](#)

Web de Patrimonio Musical de la UB

La última pieza de este inmenso engranaje de difusión del fondo musical es la [página web de Patrimonio Musical de la UB](#), publicada a finales del año pasado gracias al soporte del Vicerrectorado de Cultura, Memoria y Patrimonio. Es un escaparate para el fondo musical de la UB y todas las iniciativas que se llevan a cabo para difundirlo.

Esta arquitectura transversal y transdisciplinar en la difusión nos ha permitido llegar a un público amplio y diverso y que algunos medios de comunicación nacionales, como Radio4, autonómicos, como Catalunya Música, o locales, como Betevé (televisión pública de Barcelona), se interesen por nuestras actividades; e incluso que instituciones educativas nacionales y extranjeras nos pidan material musical para incorporar en sus actividades. Este es el sentido del proyecto: que la música del fondo antiguo de la UB suene y se escuche más allá de sus muros.